

**Совет Безопасности**

Distr.: General
10 December 2014
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7334-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 10 декабря 2014 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Центральноафриканский регион», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности выражает свою озабоченность серьезной ситуацией в плане безопасности в ряде районов Центральной Африки, подпадающих под действие мандата Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА), в частности продолжающимся кризисом в Центральноафриканской Республике (ЦАР) и его воздействием на регион, неослабевающей угрозой со стороны «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) и распространением террористических операций группировки «Боко харам» на территорию стран субрегиона. Совет по-прежнему обеспокоен также отсутствием безопасности на море в Гвинейском заливе, незаконной торговлей дикой фауной и флорой и транснациональной организованной преступностью. Совет приветствует проведенные в субрегионе местные и парламентские выборы и подчеркивает необходимость в том, чтобы предстоящие выборы в регионе носили своевременный, транспарентный и инклюзивный характер в соответствии с конституциями стран субрегиона, и предлагает ЮНОЦА продолжать оказывать поддержку государствам в этой связи, в том числе посредством поощрения участия женщин в политической жизни.

Совет Безопасности вновь заявляет, что он решительно осуждает возмутительное нападение, военные преступления и преступления против человечности, которые совершает ЛРА, а также совершаемые ею нарушения международного гуманитарного права и прав человека, включая осуществляемые ею вербовку и использование детей в вооруженном конфликте, убийства и причинение увечий, изнасилования, обращение в сексуальное рабство и другие акты сексуального насилия, а также похищения людей. Совет Безопасности требует, чтобы ЛРА незамедлительно прекратила все нападения, и настоятельно призывает ЛРА освободить всех похищенных лиц, сложить оружие и провести демобилизацию. Совет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в деле прекращения военных преступлений и преступлений против человечности, совершаемых ЛРА в Центральной Африке, и вновь заявляет о своей решимости про-



должать осуществлять этот процесс до тех пор, пока не будет окончательно ликвидирована исходящая от ЛРА угроза.

Совет Безопасности воздает должное усилиям Специального представителя Генерального секретаря по Центральной Африке и руководителя Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки Абдулая Батили и покидающего свой пост Специального посланника Африканского союза по вопросу об ЛРА Франсишку Мадейры, направленным на укрепление регионального сотрудничества и содействие продолжающимся операциям Региональной целевой группы Африканского союза (РЦГАС) в регионе. Совет дает высокую оценку руководящей роли Франсишку Мадейры и приветствует недавнее назначение генерал-лейтенанта (в отставке) Джексона Кипроно Тувея Специальным посланником Африканского союза по вопросу об ЛРА. Совет настоятельно призывает ЮНОЦА, выполняющее роль координатора, а также действующие в регионе политические и миротворческие миссии Организации Объединенных Наций и другие представленные там соответствующие структуры Организации Объединенных Наций активизировать усилия в поддержку осуществления региональной стратегии Организации Объединенных Наций по устранению угрозы и ликвидации последствий действий ЛРА (стратегия Организации Объединенных Наций) сообразно обстоятельствам и в рамках их мандатов и возможностей. Совет рекомендует Генеральному секретарю оптимизировать усилия ЮНОЦА в этом направлении, в том числе путем использования персонала и оказания поддержки усилиям по борьбе с ЛРА.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решительной поддержке инициативы Африканского союза в области регионального сотрудничества в борьбе против ЛРА (ИРСАС ЛРА) и настоятельно предлагает затронутым действиями ЛРА государствам и соседним государствам сотрудничать с РЦГАС, с тем чтобы положить конец угрозе, исходящей от ЛРА. Совет дает высокую оценку значительному прогрессу, достигнутому РЦГАС и странами, предоставляющими ей войска, и воздает должное важной роли, которую играют Народные силы обороны Уганды в нейтрализации угрозы со стороны ЛРА. Совет настоятельно призывает все правительства стран региона выполнять свои обязательства в рамках ИРСАС ЛРА. Совет отмечает важность непрерывной международной поддержки операций, материально-технической структуры и штаб-квартиры РЦГАС. В этой связи Совет приветствует продолжающуюся консультативную и материально-техническую поддержку, обеспечиваемую Соединенными Штатами, равно как и финансирование, выделяемое Европейским союзом. Совет подчеркивает необходимость того, чтобы все военные действия против ЛРА проводились в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международное гуманитарное право, право прав человека и беженское право, и чтобы при этом сводился к минимуму риск причинения вреда гражданскому населению во всех районах операций и принималась во внимание вовлеченность детей в ЛРА. Совет подтверждает также свою рекомендацию о направлении в РЦГАС советников по вопросам защиты детей.

Совет Безопасности выражает озабоченность в связи с содержащимися в докладе Генерального секретаря по ЮНОЦА и ЛРА (S/2014/812)

заявления о том, что основная часть боевиков ЛРА переместилась из Центральноафриканской Республики на северо-восток Демократической Республики Конго, но продолжает совершать нападения на общины в восточной части Центральноафриканской Республики. Совет призывает страны, затронутые действиями ЛРА, обеспечить, чтобы ЛРА не находила убежища на их территории, сообразно с международным правом. Совет констатирует, что продолжают поступать сообщения о присутствии некоторых старших руководителей ЛРА в спорном анклав Кафия-Кинги на границе между Центральноафриканской Республикой, Южным Суданом и Суданом. Совет принимает к сведению тот факт, что правительство Судана опровергает эти сведения. Совет приветствует направленное Африканскому союзу приглашение осуществить проверку сообщений о присутствии ЛРА в анклав Кафия-Кинги и предлагает Комиссии Африканского союза и Совету мира и безопасности Африканского союза проверить эти заявления. Совет выражает свою неизменную озабоченность серьезностью национального кризиса в Центральноафриканской Республике и решительно осуждает применяемую ЛРА оппортунистическую тактику налаживания взаимодействия в Центральноафриканской Республике с другими вооруженными группами, в том числе с некоторыми боевиками бывшей «Селеки».

Совет Безопасности отмечает общее снижение числа, интенсивности и уровня насилия совершаемых ЛРА нападений, убийств и похищений людей, и сокращение численности населения, перемещенного ввиду угрозы ЛРА, согласно оценкам Управления по координации гуманитарных вопросов, с 159 927 человек в марте 2014 года до 131 090 человек в сентябре 2014 года. Совет высоко оценивает усилия международных доноров по оказанию гуманитарной помощи населению, затронутому действиями ЛРА, в ЦАР, ДРК и Республике Южный Судан, однако с озабоченностью отмечает, что необходимо безотлагательно активизировать усилия по оказанию гуманитарной помощи затронутому действиями ЛРА населению. Совет подтверждает свой призыв ко всем сторонам предоставлять гуманитарным организациям безопасный и беспрепятственный доступ согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций в отношении оказания гуманитарной помощи.

Совет Безопасности приветствует шаги, предпринятые для применения усовершенствованного, всеобъемлющего и более регионального подхода к гуманитарной ситуации, включая оказание помощи жертвам сексуального насилия и других нападений, и настоятельно призывает добиваться дальнейшего прогресса в этом направлении.

Совет Безопасности подчеркивает, что государства региона, затронутого действиями ЛРА, несут главную ответственность за обеспечение защиты гражданского населения.

Совет Безопасности настоятельно предлагает Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА), Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и Смешанной операции Африканского союза —

Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в соответствующих случаях и согласно своим мандатам сотрудничать и своевременно обмениваться информацией в связи с региональной угрозой ЛРА и обмениваться информацией с правительствами стран региона, неправительственными организациями и соответствующими партнерами, укреплять трансграничное сотрудничество, с тем чтобы более точно прогнозировать перемещения ЛРА и реагировать на них. Совет подчеркивает необходимость в оперативной координации действий РЦГАС и всех соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и Африканского союза и обмена информацией между ними в контексте их соответствующей деятельности по защите гражданского населения, отслеживании ситуации с правами человека, осуществления программ разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения и операций против ЛРА в соответствующих случаях и согласно их мандатам.

Совет Безопасности решительно подтверждает свой призыв к Организации Объединенных Наций, Африканскому союзу и Экономическому сообществу центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) продолжать действовать сообща, в том числе посредством проведения совместных оценок положения на местах, и дальше составлять и обновлять общую оперативную картину расположения нынешних сил ЛРА и районов ее действия, а также проводить расследования в отношении сетей снабжения ЛРА и возможных источников ее военной поддержки и незаконного финансирования, включая сообщения о ее участии в браконьерской охоте на диких животных и связанной с этим незаконной торговле. Совет выражает озабоченность наличием связи между незаконной торговлей дикими животными и растениями и финансированием вооруженных групп в субрегионе, включая ЛРА, и в этой связи предлагает ЮНОЦА продолжать поддерживать разработку последовательного и согласованного субрегионального подхода к борьбе с этим тревожным явлением.

Совет Безопасности настоятельно призывает МООНСДРК и МИНУСКА, а также другие структуры Организации Объединенных Наций в затронутом действиями ЛРА районе продолжать по возможности взаимодействовать с региональными силами, правительствами стран, международными участниками и неправительственными организациями и в целях разработки общего подхода к стимулированию дезертирства и поддержке РДРРР по всему региону, затронутому действиями ЛРА. Совет подчеркивает важность программ, направленных на стимулирование дезертирства и содействие освобождению, возвращению и успешной реинтеграции мужчин, женщин и детей, похищенных ЛРА, в частности программ, способствующих тому, чтобы общины принимали таких лиц, в частности детей.

Совет Безопасности рекомендует донорам увеличить объем финансирования проектов скорейшего восстановления, чтобы помочь затронутым общинам в усилиях по стабилизации и восстановлению их источников средств к существованию по мере снижения угрозы, исходящей от ЛРА. Совет предлагает ЮНОЦА взаимодействовать с Африканским союзом, Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими международными экспертами в разработке рамочной программы

развития международных усилий по поощрению долгосрочной стабилизации районов Южного Судана, ДРК и ЦАР, в прошлом затронутых действиями ЛРА, в том числе за счет проектов скорейшего восстановления и программ укрепления сплоченности общин.

Совет Безопасности вновь призывает к скорейшему и полному осуществлению выводов, сделанных Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в отношении положения детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами и действиями ЛРА. В этой связи Совет рекомендует затронутым ЛРА странам, которые еще не сделали этого, установить стандартные оперативные процедуры в отношении приема и передачи детей из ЛРА гражданским структурам, занимающимся вопросами защиты детей.

Совет Безопасности напоминает о том, что до сих пор не исполнены выданные Международным уголовным судом ордера на арест лидеров ЛРА, включая Джозефа Кони, которых обвиняют в военных преступлениях и преступлениях против человечности, включая убийства, изнасилования, жестокое обращение, умышленные нападения на гражданское население и принудительную вербовку детей, и призывает все государства сотрудничать с правительствами соответствующих стран и Международным уголовным судом, согласно их соответствующим обязательствам, чтобы обеспечить исполнение этих ордеров и предать виновных правосудию.

Совет Безопасности высоко оценивает роль глав государств ЭСЦАГ в осуществляемом под руководством ЭСЦАГ процессе международного посредничества для Центральноафриканской Республики и приветствует назначение Генеральным секретарем Специального представителя Генерального секретаря Абдулая Батили для поддержки этого процесса. Совет выражает Специальному представителю Батили признательность за его дипломатические усилия, прилагаемые в сотрудничестве с посредником ЭСЦАГ, президентом Республики Конго Дени Сассу-Нгессо, Специальным посланником Европейского союза по Центральноафриканской Республике Сумейлу Бубейем Маигой, а также Специальным представителем Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике генерал-лейтенантом (в отставке) Бабакаром Гаем. В частности, Совет приветствует подписание Браззавильского соглашения в июле 2014 года. Совет предлагает Специальному представителю Генерального секретаря Батили и его Канцелярии продолжать поддерживать эти усилия и поддерживать МИНУСКА и переходный процесс в Центральноафриканской Республике с помощью международного посредничества.

Совет Безопасности выражает глубокую озабоченность в связи с террористическими нападениями, которые осуществляются «Боко харам» с 2009 года, привели к широкомасштабной ужасающей гибели людей и создают угрозу стабильности и миру в Западной и Центральной Африке. В частности, Совет решительно осуждает продолжающийся рост числа нападений, совершенных этой террористической группой в Нигерии, на нигерийско-камерунской границе, в северных провинциях Камеруна и у границы между Нигерией и Чадом. Совет выражает озабоченность тем, что деятельность «Боко харам» по-прежнему поражает негативные гуманитарные последствия для Западной и Центральной Африки, включая пе-

ремещение порядка 80 000 нигерийцев в соседние Камерун, Чад и Нигер. Совет высоко ценит выдвинутую главами государств бассейна озера Чад и Республики Бенин инициативу об активизации сотрудничества в соответствии с итогами парижской, а затем лондонской и абуджийской встреч на высшем уровне и последующей встречи в Ниамее в целях противодействия угрозе, создаваемой «Боко харам» для региона. Совет призывает ЮНОЦА продолжать сотрудничество с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке (ЮНОВА) в целях дальнейшего оказания надлежащей поддержки государствам бассейна озера Чад, чтобы нейтрализовать воздействие угрозы на мир и безопасность, включая политическую, социально-экономическую и гуманитарную ситуацию в субрегионе. Совет подчеркивает необходимость того, чтобы все действия против «Боко харам» осуществлялись в соответствии с международным правом, включая международное гуманитарное право, право прав человека и беженское право.

Совет Безопасности дает высокую оценку оказываемой ЮНОЦА поддержке региональных усилий по борьбе с пиратством в сотрудничестве с ЮНОВА с целью решения проблемы морской безопасности в Гвинейском заливе, которая продолжает оказывать влияние на государства Центральной и Западной Африки. Совет предлагает ЮНОЦА продолжать оказывать помощь в регионе в осуществлении решений встречи на высшем уровне в Яунде и в создании региональной архитектуры обмена информацией.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря регулярно информировать его о деятельности ЮНОЦА, прогрессе, достигнутом в проведении оценок в плане изменения района операций ЛРА и ее сетей материально-технической и иной поддержки и усилиях, предпринимаемых с этой целью как миссиями в регионе, так и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций для осуществления региональной стратегии Организации Объединенных Наций, в том числе путем представления до 15 мая 2015 года единого доклада о положении в Центральной Африке и деятельности ЮНОЦА.»
